

Knaben / Garçons

Ulrich Levi, Rapperswil-Jona
Ulrich Numa, Rapperswil-Jona

Ittigen, 16. Mai 2024

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:
Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :

WTT Youth Contender Havirov (CZE) vom 30 Mai bis 03. Juni 2024 WTT Youth Contender Havirov (CZE) du 30 mai au 3 juin 2024

Trainer : Entraîneur :	Pedro Pelz	Tel.: 0049 1590 2340421
Ort: Lieu :	National Training Center Havirov 73601 Havirov-Sumbark Czech Republic	
Unterkunft : Logement :	Best Western Hotel Vista Otrava Homepage	
Treffpunkt :	Levi, Pedro: Donnerstag, 30. Mai 2024, 10:00h, Check-In Swiss, Flughafen Zürich Numa: Freitag, 31. Mai 2024, 10:00h, Check-In Swiss, Flughafen Zürich	
Rendez-vous :	Levi, Pedro : Jeudi, 30 mai 2024, 10h00, Check-In Swiss, Aéroport Zurich Numa : Vendredi, 31 mai 2024, 10h00, Check-In Swiss, Aéroport Zurich	
Rückkehr / Ende : Retour / Fin :	Alle: Montag, 03. Juni 2024, 11:15h, Flughafen Zürich Tous : Lundi, 3 juin 2024, 11h15, Aéroport Zurich	
Reise: Voyage:	Flugzeug (Details siehe unten). Flughafen Krakow (Polen) zum Turnier und zurück mit offiziellen Bussen des Veranstalters. <i>Avion (détails voir ci-dessous). Aéroport de Krakow (Pologne) au tournoi et retour avec les bus officiels de l'organisateur.</i>	
Ausrüstung: Équipement :	Donic Ausrüstung STT und individuelle Trainingsausrüstung inklusive Aussenschuhe Équipement Donic STT et équipement d'entraînement privé y inclus chaussures extérieures	
Kosten:	Für Wettkämpfe des STT im Ausland ist eine Tagespauschale zu bezahlen, CHF 120.- / Nacht Nachwuchs und U21 T4-Kaderspieler mit einem individuellen Vertrag bezahlen 50% der Kosten Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt.	
Frais :	<i>Pour les compétitions de la STT à l'étranger, une somme globale est à payer, CHF 120.- / nuit</i> <i>Les joueurs du cadre T4 de la relève et U21 avec un contrat individuel paient 50% du coût.</i> Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.	
Wichtig: Important:	Für die Einreise wird eine ID oder ein Pass benötigt! Bitte mitnehmen! <i>Pour entrer dans le pays, il faut présenter la carte d'identité ou le passeport! Merci de l'amener!</i>	

Versicherung: Kaderathleten sind nicht über STT versichert. STT übernimmt keine Haftung bei Zwischenfällen im In- und Ausland mit der Nationalmannschaft. Die Versicherungskarte der Krankenkasse ist vom Athleten immer an die Wettkämpfe im Ausland mitzunehmen. Der Abschluss einer Reise-Annulationskosten-Versicherung ist für Kaderathleten sehr zu empfehlen. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – trägt der Athlet selbst.** Weiter wird der Abschluss einer Zusatzversicherung (z. B. Rega) empfohlen. Ein notfallmässiges Zurückführen des Kaderathleten in die Schweiz ist damit garantiert.

Assurances: *Les athlètes du cadre ne sont pas assurés par STT. STT décline toute responsabilité en cas d'accident survenant lors de déplacement avec l'équipe nationale, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Le joueur ne doit pas oublier de prendre sa carte d'assurance de la caisse-maladie lors de déplacement à l'étranger. La conclusion d'une assurance de voyage et frais d'annulation est vivement recommandée pour tous les joueurs qui reçoivent des convocations à l'étranger. **Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d'une maladie ou d'une blessure - sont également à la charge des athlètes.** De même nous vous conseillons de conclure une assurance avec la Rega. Ainsi, un rapatriement d'urgence de l'athlète en Suisse est assuré.*

Wir freuen uns auf deinen Einsatz und wünschen Dir schon jetzt viel Erfolg!
Nous nous réjouissons de ton engagement et te souhaitons beaucoup de succès !

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, *Administration Sport d'élite*

Geht an / pour :

Spieler:innen / *Joueurs/Joueuses*

Clubs / *Clubs*

Trainer / *Entraîneurs*

Ressort Leistungssport / *Ressort sport d'élite*

Geschäftsstelle STT / *Office central STT*

Reise / Voyage: Levi, Pedro

30.05.2024 12:30 – 14:10h, Zurich – Krakow, LX1372

03.06.2024 09:30 – 11:15h, Krakow – Zurich, LO5061

Reise / Voyage: Numa

31.05.2024 12:25 – 14:05h, Zurich – Krakow, LX1372

03.06.2024 09:30 – 11:15h, Krakow – Zurich, LO5061